Zodpovednosť za obsah: doc. PhDr. Pavol Valachovič, CSc., webmaster katedry
Posledná aktualizácia: 14.12.2011
Aktuálny dátum a čas: 23.11.2014 00:56

Sambucus III/2008

Štúdie

- BAŽIL, Martin: Možnosti překladu centonové poezie aneb Jak zprostředkovat nevyslovené?
- CSEHY, Zoltán: Možnosti prekladu časomernej poézie v súčasnej maďarskej literatúre
- KORDOŠ, Jozef: Problematika prekladania daktylských hexametrov do slovenčiny
- POLGÁR, Anikó: Domestikácia, integrácia, rekonštrukcia. Tri formy latinského umeleckého prekladu
- ŠIMON, František: Poznámky k prekladu medicínskeho textu
- PANCZOVÁ, Helena: Latinské preklady Biblie od staroveku po súčasnosť: teória a technika prekladu
- HORKA, Róbert: Možnosti prekladu aliterácie, anafory, epifory, polysyndetonu a asyndetonu v Komentári Aurelia Augustina k Jánovmu evanjeliu
- ANDOKOVÁ, Marcela: Úskalia prekladu rétorického aparátu z diel sv. Augustína do slovenského prekladového textu
- KUŤÁKOVÁ, Eva: Simeon Karel Macháček a jeho překlad Horatiova listu Ad Pisones
- SLOŠIAROVÁ, Mária: Preklady Miloslava Okála v zbierkach Archívu literatúry a umenia Slovenskej národnej knižnice v Martine
- ŠKOVIERA, Daniel: Miloslav Okál ako kritik prekladu
- ENGELBRECHT, Wilken – ENGELBRECHTOVÁ, Jana: Per translationem ad emendationem. Překlady z nizozemštiny do latiny a naopak u nizozemských humanistů na začátku 17. století
- MÁJEKOVÁ, Helena: Preklad ako filologický a interpretačný problém (Na príklade Filického epigramu Ad Sphettium)
- JURÍKOVÁ, Erika: Problémy prekladu a interpretácie diel Mateja Bela na príklade Notície Trnavy
- SIPEKIOVÁ, Nicol: Problematika prekladu frazeologizmov v učebnici latinskej štylistiky z 18. storočia
- ŠOTKOVSKÁ, Katarína: Neľahká úloha v ľahkom žánri — úskalia prekladu epigramatickej poézie

Recenzie

- PSÍK, Richard – MIKULOVÁ, Jana – KRÚPOVÁ, Andrea: Latinská morfologie. Ostrava 2007. (Jana Balegová)
- ŠPAŇÁR, Július: Herakleitos z Efezu. Bratislava 2007. (Jozef Kordoš)
- RADOVÁ, Irena: Palaifatos: O neuvěřitelných příbězích. Praha 2005. (Daniela Rošková)
- DOSTÁLOVÁ, Ružena – HOŠEK, Radislav – MESSERI, Gabriella – OERTER, Wolf B. – PINTAUDI, Rosario: Papyrologie (řecká, latinská, koptská). Praha 2006. (Pavol Valachovič)
- O nepravej ženskej kráse. Prel. H. Panczová, E. Brodňanská. Trnava 2007. (Daniel Škoviera)
- Donum magistrae. Ad honorem Dana Martínková. Připravili Z. Silagiová, H. Šedinová, P. Kitzler. Praha 2007. (Katarína Šotkovská)
- Querite primum regnum Dei. Sborník příspěvků k poctě Jany Nechutové. H. Krmíčková, A. Pumprová, D. Růžičková, L. Švanda (edd.). Brno 2006. (Daniel Škoviera)
- KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Príručka k dejinám staršej slovenskej literatúry. Trnava 2007. (Daniel Škoviera)
- Bél Mátyás kéziratai a pozsonyi evangélikus líceum könyvtárában (Katalógus) – Catalogus manuscriptorum Matthiae Bél, quae in Bibliotheca Lycei Evangelici Posoniensis asservantur. Gergely Tóth (ed.). Budapest 2006. (Erika Juríková)
- Antika? Zajděte do kina, přečtěte román. J. Kepartová (ed.). Praha 2006. (Nicol Sipekiová)

Správy

- Trojité lustrum klasických jazykov na Trnavskej univerzite (Daniel Škoviera)
- Vznik Medievalisticko–neolatinistickej sekcie Slovenskej jednoty klasických filológov (Erika Juríková - Katarína Šotkovská)
- Klasický filológ v úlohe prekladateľa, Trnava 29. 11. 2007 (Jozef Kordoš)
- Trnavské univerzitné tlače 17. a 18. storočia. Správa z riešenia grantu (Erika Juríková)
- Medium aevum Latinum (Eva Taranová)
- Medziuniverzitná konferencia filológov v Pilíšskej Čabe (Daniel Škoviera)

- Letná škola klasických štúdií I. Latinčina v cirkevnom a svetskom školstve. Trnava, 29. 6. - 3. 7. 2008 (Jozef Kordoš)

Príloha

- Miloslav Okál: Cesta do Atén (edične pripravil Pavol Valachovič)

Bibliografická príloha

- Diplomové práce obhájené na Katedre klasických jazykov FF TU v akademickom roku 2007/2008 (Lenka Fišerová)